



Veillez lire le guide d'utilisation et les mesures de sécurité importantes en entier avant de faire fonctionner la radio. Conservez toutes les instructions dans un endroit sûr pour référence ultérieure.

**AVERTISSEMENT: Mesures de sécurité importantes**

- Uniquement les accessoires inclus dans l'emballage ou spécifiés par le fabricant doivent être utilisés avec la radio. L'entrée micro USB de 5 volts est compatible avec la plupart des chargeurs micro USB de qualité supérieure conformément aux normes USB.
- N'utilisez pas de nettoyants ou dissolvants pour nettoyer le boîtier de la radio. N'utilisez qu'un chiffon humide ou sec.
- N'exposez pas l'appareil aux éclaboussures ou aux gouttes d'eau.
- Ne tentez pas de réparer vous-même la radio. Le retrait du boîtier annulera la garantie. Tout changement ou modification non approuvé expressément par Cobra pourrait annuler le droit octroyé à l'utilisateur d'utiliser le dispositif par la FCC. Aucune modification ou changement ne doit être effectué.
- Ne branchez pas l'adaptateur à une prise de courant si celui-ci est humide.
- N'utilisez pas de radio portable dont l'antenne est endommagée. Si une antenne endommagée entre en contact avec votre peau, cela peut causer une légère brûlure.

**AVERTISSEMENT: Mesures de sécurité importantes pour les batteries**

- Lisez Toutes Les Instructions**
- N'incinère pas la batterie même si elle est gravement endommagée ou complètement usée.
  - Ne jetez pas la batterie dans un feu. La batterie pourrait exploser au contact du feu.
  - Ne remplacez pas la batterie dans une zone indiquée comme « Atmosphère dangereuse ». Toute étiquette créée dans une atmosphère potentiellement explosive peut provoquer une explosion ou un incendie.
  - Ne démontez pas, n'écrasez pas, ne percez pas, ne lacérez pas et ne tentez pas de déformer la batterie.
  - Ne séchez pas une batterie mouillée ou humide avec un appareil ou une source de chaleur, comme un sèche-cheveux ou un four à micro-ondes.
  - Ne pas tenter de charger des piles alcalines.
  - Ne pas utiliser ensemble des piles usagées et des piles neuves.
  - Ne pas utiliser ensemble des piles alcalines et des piles standard (carbone-zinc) ou rechargeables (Ni-Cd, Ni-MH, etc.).

**Recycler la batterie**  
Les lois locales, étatiques ou fédérales peuvent interdire l'élimination des piles dans les ordures ordinaires. Consultez votre autorité locale des déchets pour obtenir des informations sur les options de recyclage et / ou d'élimination disponibles.

A-1

**Introduction**  
**Simplicité et sécurité**

Avec un émetteur-récepteur microTALK®, il est facile de maintenir le contact avec la famille ou les amis; cet appareil pratique permet de communiquer avec une autre personne en diverses occasions, comme:

Au travail ou en promenade (pédestre ou à bicyclette), pour garder le contact avec des amis au sein d'une foule ou entre deux véhicules, communication avec des voisins, choix d'un point de rendez-vous lors d'une visite dans un centre commercial.



**Arrimez votre microTALK® lorsque vous vous déplacez.**  
Il est facile de porter l'émetteur/récepteur microTALK® avec l'agrafe pour port à la ceinture ou avec la dragonne (option).

On peut accrocher facilement l'agrafe sur ceinture, sac à main ou sac à dos.

**Service-client**  
**Entretien de l'appareil**

Dans ce guide de l'utilisateur, vous devriez trouver toutes les informations dont vous avez besoin pour faire fonctionner votre radio microTALK®. Si vous avez besoin d'une assistance supplémentaire après avoir lu ce guide, Cobra propose les services d'assistance client suivants :

**Pour assistance aux États-Unis**  
Pour toute question concernant le fonctionnement ou l'installation de ce nouveau produit Cobra, VEUILLEZ CONTACTER COBRA D'ABORD... ne retournez pas ce produit au magasin de détail. Les coordonnées de Cobra varient en fonction du pays dans lequel vous avez acheté et utilisé le produit. Pour obtenir les dernières informations de contact, rendez-vous sur [www.cobra.com/support](http://www.cobra.com/support) ou appelez le 1-800-543-1608.

Si votre produit doit nécessiter un service d'usine, rendez-vous sur [www.cobra.com/support](http://www.cobra.com/support) et suivez les instructions.

A-2

**Service-client**  
**Mises en garde opérationnelles**

L'exposition à des niveaux sonores élevés peut causer des dommages temporaires ou permanents sur votre audition. Bien qu'il n'y ait pas de réglage de volume unique adapté à tout le monde, vous devez toujours utiliser votre radio avec le volume réglé à un niveau faible et éviter une exposition prolongée à des niveaux sonores élevés.

- Réglez le contrôle du volume sur un niveau faible et utilisez un volume aussi faible que possible.
- Évitez d'augmenter le volume pour bloquer les environnements bruyants. Dans la mesure du possible, utilisez votre radio dans un environnement silencieux avec un faible bruit de fond.
- Limitez la durée d'utilisation des casques ou écouteurs à des niveaux de volume élevés.
- Lorsque vous utilisez la radio sans oreillette ou casque, ne placez pas le haut-parleur de la radio directement contre votre oreille.
- Observez tous les avertissements et instructions qui nécessitent l'arrêt d'un appareil électrique ou d'un produit de radiofréquence dans des zones désignées, telles que des stations-service, des hôpitaux, des zones de tir, des atmosphères potentiellement explosives ou des avions.
- Si vous ressentez une irritation sur la peau après avoir utilisé ce produit, cessez l'utilisation et consultez un médecin.
- Si le produit ou le chargeur surchauffe; si le cordon ou la prise est endommagé; si le produit est tombé ou a été endommagé; s'il est tombé dans l'eau, déconnectez le chargeur de son alimentation électrique et cessez d'utiliser le produit.

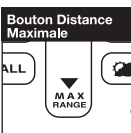
**Interférence électromagnétique**  
Presque tous les appareils électroniques sont sensibles aux interférences électromagnétiques (EMI) s'ils ne sont pas correctement blindés, s'ils sont conçus ou configurés de manière inadéquate pour la compatibilité électromagnétique. Éteignez votre radio dans toute installation où des avertissements vous demandent de le faire. Ces installations peuvent inclure des hôpitaux ou des établissements de soins de santé qui peuvent utiliser un équipement sensible à l'énergie externe des radiofréquences.

- Lorsque vous êtes invité à le faire, éteignez vos radios à bord d'un avion. Toute utilisation d'un appareil à radiofréquence doit être conforme aux lois, aux règlements et aux instructions de l'équipage de la compagnie aérienne.
- Certains radios peuvent interférer avec certaines aides auditives. Dans le cas d'une telle interférence, vous pouvez consulter votre fabricant d'appareil auditif ou votre médecin pour vous informer sur des solutions alternatives.
- Si vous utilisez un autre appareil médical personnel, consultez le fabricant de votre appareil pour déterminer s'il est correctement protégé contre l'énergie des radiofréquences. Votre médecin ou votre spécialiste pourra peut-être vous aider à obtenir cette information.

**Fonction de réduction du bruit autom./Portée max.**

Le microTALK® supprime automatiquement l'audition d'un signal de transmission faible et du bruit indésirable, ceci découplant de configuration du terrain, conditions de transmission ou portée max. atteinte.

Vous pouvez éteindre la suppression automatique des bruits (ou activer l'amplificateur de portée maximale), ce qui permettra la réception de tous les signaux et qui amplifiera la portée maximale de votre radio.



**Pour activer l'amplificateur de portée maximale (éteindre la suppression automatique des bruits) :**  
- Appuyez et gardez enfoncé le bouton **Distance Maximale** pendant au moins trois secondes jusqu'à ce que vous entendiez deux bips, qui indiquent que l'amplificateur de portée maximale est activé.

**Pour éteindre l'amplificateur de portée maximale (activer la suppression automatique des bruits) :**  
- Appuyez et gardez enfoncé le bouton **Distance Maximale**.

**Fonction de verrouillage**

La fonction de **Verrouillage** verrouille les boutons **Haut, Bas, Météo** et Mode pour éviter toute opération accidentelle.

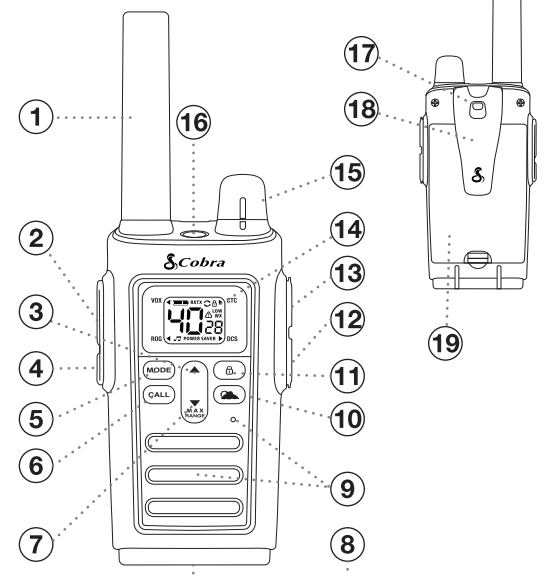
**Activation et désactivation du verrouillage :**  
- Appuyez et gardez enfoncé le bouton **Verrouillage** pendant deux secondes.

Un bip sonore est utilisé pour confirmer **activation** ou **désactivation** du verrouillage. En mode **verrouillage**, l'icône verrouillage s'affiche.

**Lampe de poche à DEL/SOS**

Appuyer sur le bouton **Lampe de poche à DEL** en dessous du bouton **Émission** pour utiliser le clignotement DEL situé au bas de l'émetteur-récepteur.  
Pour activer la fonction SOS, maintenir enfoncé le bouton **Lampe de poche à DEL** (qui s'allume). Appuyer momentanément sur ce bouton pour éteindre la lampe de poche ou désactiver la fonction SOS.

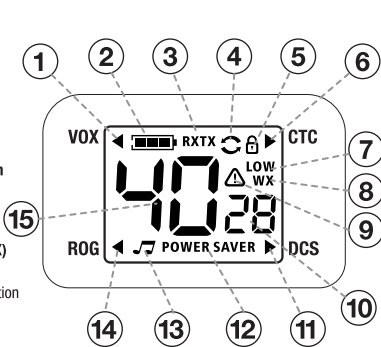
**Introduction**  
**Caractéristiques du produit**



- Antenne
- Bouton **Émission** «Push-to-Talk» [PTT]
- Bouton **Vers le Haut / Haute / Basse**
- Bouton **Lampe de Poche**
- Bouton **Mode**
- Bouton **Appel**
- Bouton **Vers le Bas / Distance Maximale**
- Lampe de poche LED / S.O.S
- Haut-parleur/Microphone
- Bouton **Météo**
- Bouton **Verrouillage**
- USB Charge Jack
- Haut-parleur externe / Prise microphone
- Afficheur ACL/rétro-éclairage
- Bouton **Marche / Arrêt / Volume**
- Bouton **Alerte d'urgence**
- Point de connexion pour dragonne
- Agrafe pour port à la ceinture
- Battery Compartment Door

A-3

**Afficheur ACL/rétro-éclairage**



- Indicateur Commande vocale (VOX)
- Indicateur de tension (piles)
- Icône Réception/Transmission
- Icône Balayage
- Icône Verrouillage
- Indicateur CTCSS
- Icône de faible puissance
- Icône Météo
- Icône Alerte Météo
- Codes de protection de la confidentialité DCS/CTCSS
- Indicateur DCS
- Icône Économie d'énergie
- Icône Tonalité de touche
- Icône Fin de transmission (Roger)
- Numéros de canal

La distance maximale peut varier et est basée sur la communication de visibilité non obstruée sous des conditions idéales.

2

**Entretien de l'émetteur-récepteur microTALK®**

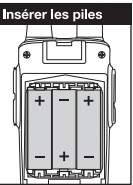
S'il fait l'objet d'un entretien adéquat, votre microTALK® vous fournira de nombreuses années de service fiable. Manipuler l'émetteur-récepteur prudemment. Protéger l'émetteur-récepteur contre les sources de poussière. Éviter d'exposer l'appareil à une température extrême.

**Installation des piles (Pile déjà préinstallée)**

**Installation ou remplacement des piles:**  
1. Enlever l'agrafe pour ceinture – libérer le loquet et faire glisser l'agrafe vers le haut.  
2. Tirez sur le loquet de la porte de la batterie en le remontant pour retirer le couvercle du compartiment de la batterie.

3. Insérer les trois piles fournies (format AA - piles rechargeables ou piles alcalines non rechargeables). Respecter la polarité correcte des piles (marques de repérage dans le logement des piles).

4. Remplacez le couvercle du compartiment de batterie en remettant le clip ceinture.



3

**Fonctionnement**  
**Utilisation de l'émetteur-récepteur**

**Charge des piles dans l'émetteur-récepteur:**

- Vérifier que les piles sont correctement insérées.
- Insérer la fiche du câble dans la prise de charge au sommet de l'émetteur-récepteur.
- Branchez le câble dans le port d'alimentation USB compatible.
- La radio affichera l'icône de la batterie qui clignotera pendant la charge.

Utiliser uniquement les piles (non incluses) rechargeables fournies et le chargeur fourni pour la recharge des piles de l'émetteur-récepteur Cobra microTALK®.

Il faut normalement environ 14 heures pour charger complètement les piles.

**Remarque:** Cobra recommande la mise à l'arrêt de l'émetteur-récepteur avant une opération de recharge des piles.

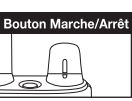
**Familiarisation rapide**

- Tournez le bouton **Marche / Arrêt / Volume** dans le sens des aiguilles d'une montre pour allumer la radio et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour éteindre la radio.
- Sélectionnez le canal souhaité. (Pour de plus amples détails veuillez voir la p.9)
- Appuyez/maintenez la pression sur le bouton **Émission** et parler devant le microphone.
- À la fin de la transmission, lâcher le bouton **Émission** et écouter la réponse transmise par le correspondant.

4

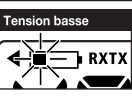
**Allumer et éteindre la radio**

Tournez Bouton **Marche / Arrêt** dans le sens des aiguilles d'une montre pour allumer la radio et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'éteindre.



- En position **MARCHE**, la radio émet un bip sonore et affiche brièvement toutes les icônes de fonctionnalité de la radio.
- L'écran affiche ensuite le canal et le code en cours, et toutes les fonctionnalités qui sont activées.

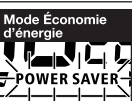
**Tension basse des piles**



Lorsque l'énergie des piles est faible, la dernière barre de l'icône **Pile faible** clignote et une tonalité se fait entendre deux fois avant que l'appareil s'éteigne. Vos piles doivent être rechargées. D'habitude, il faut environ 8 heures pour complètement charger les piles.

Lors de la charge, un témoin de statut clignote sur l'afficheur ACL de l'émetteur-récepteur.

**Fonction automatique d'économie d'énergie**



S'il n'y a aucune transmission pendant une période de 10 secondes, l'émetteur-récepteur passe automatiquement au mode **Économie d'énergie**; ceci n'affecte pas la capacité de l'émetteur-récepteur à recevoir une transmission entrante.

**Communication avec une autre personne**



- Appuyer/maintenir la pression sur le bouton **Émission**.
- Placer le microphone à environ 5 cm de la bouche, et parler d'une voix normale.
- À la fin de la transmission, lâcher le bouton **Émission**, et écouter la réponse transmise par le correspondant.

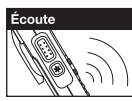


On ne peut recevoir une communication entrante lorsque le bouton **Émission** est enfoncé.

Les deux radios doivent être réglées sur le même canal et le même code de confidentialité pour communiquer.

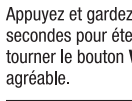
5

**Écoute en l'attente d'une réponse**



Relâchez le bouton Talk pour recevoir les transmissions entrantes. Votre radio microTALK® est normalement en mode veille lorsque les boutons **Talk, Call** ou **Weather** ne sont pas enfoncés.

**Réglage du volume**

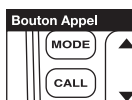


Appuyez et gardez enfoncé le bouton **Distance Maximale** pendant trois secondes pour éteindre la suppression automatique des bruits, ensuite faites tourner le bouton **Volume** jusqu'à ce que vous atteigniez un niveau d'écoute agréable.

- Faites tourner le bouton **Volume** dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume.
- Faites tourner le bouton **Volume** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer le volume.
- Appuyez et gardez enfoncé le bouton **Distance Maximale** pour activer la suppression automatique des bruits.

Ne maintenez pas la radio près de l'oreille. Si le volume est réglé sur un niveau élevé, cela pourrait blesser votre oreille.

**Bouton Appel**



Appuyez et relâchez le bouton **Appel** pour avertir les autres que vous les appelez.

L'autre personne entendra une tonalité d'appel d'une durée de deux secondes; cette tonalité est utilisée seulement pour l'établissement d'une communication vocale.

Voir page 15 comment sélectionner l'une des dix tonalités disponibles.

**Lampe de poche à DEL/SOS**



Appuyer sur le bouton **Lampe de poche à DEL** en dessous du bouton **Émission** pour utiliser le clignotement DEL situé au bas de l'émetteur-récepteur.

Pour activer la fonction SOS, maintenir enfoncé le bouton **Lampe de poche à DEL** (qui s'allume). Appuyer momentanément sur ce bouton pour éteindre la lampe de poche ou désactiver la fonction SOS.

6

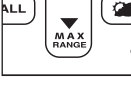
**Portée du microTALK®**



La portée est variable, selon les caractéristiques de l'environnement de communication et du terrain. Sur un terrain plat et dégagé, l'émetteur-récepteur offre une portée maximale.



La présence de bâtiments ou d'arbres sur la trajectoire du signal peut réduire la portée de l'émetteur-récepteur. Une végétation dense ou un terrain de collines réduit encore plus la portée de l'émetteur-récepteur.



Sur les canaux 8 à 14 et 34 à 37, votre radio passe automatiquement en basse puissance, ce qui limitera la portée à laquelle la radio peut communiquer.

Se rappeler, vous pouvez obtenir une distance maximale en utilisant l'extendeur de distance maximale. Voir page 7 pour plus de détails.

7

**Fonctionnement**  
**Fonctions Mode**

**Accès aux options de la fonction Mode**

Le menu déroulant de la fonction **Mode** permet d'activer ou de désactiver diverses caractéristiques du microTALK®; le menu déroulant présente toujours les diverses caractéristiques dans le même ordre prédéterminé:

- Sélection de canaux
- Sélection - Code de protection de la confidentialité CTCSS
- Sélection - Code de protection de la confidentialité DCS
- Activation/désactivation - Commande vocale (Vox)
- Sélection - Sensibilité pour commande vocale (Vox)
- Sélection - Balayage des canaux
- Sélection - Tonalités du signal d'appel (1-10)
- Activation/désactivation du signal de fin de transmission (bip)
- Activation/désactivation des tonalités de touche

**Sélection de canaux**

La radio offre 40 canaux ; les canaux 1 à 22 sont compatibles avec d'autres marques de radios bidirectionnelles.

- Appuyez brièvement sur le bouton **Mode** et relâchez-le, le numéro du canal clignote.
- Appuyez sur le bouton **Haut** ou **Bas** pour sélectionner un canal. (Vous pouvez maintenir le bouton **Haut** ou **Bas** pour une avance rapide).
- Lorsque le canal souhaité s'affiche, choisissez l'un des suivants:
  - Appuyez sur le bouton **Mode** pour choisir le nouveau réglage et procéder à d'autres fonctions.
  - Appuyez sur le bouton **Émission** ou **Appel** pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode **Attente**.
  - Ne pas appuyer sur aucun bouton pendant 6 secondes pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode **Attente**.



8

**Fonctionnement**  
**Fonctions Mode**

**Accès aux options de la fonction Mode**

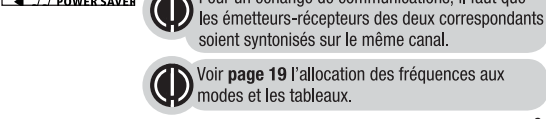
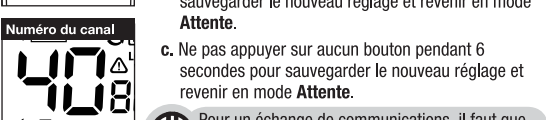
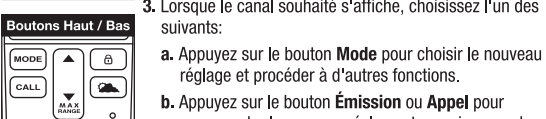
Le menu déroulant de la fonction **Mode** permet d'activer ou de désactiver diverses caractéristiques du microTALK®; le menu déroulant présente toujours les diverses caractéristiques dans le même ordre prédéterminé:

- Sélection de canaux
- Sélection - Code de protection de la confidentialité CTCSS
- Sélection - Code de protection de la confidentialité DCS
- Activation/désactivation - Commande vocale (Vox)
- Sélection - Sensibilité pour commande vocale (Vox)
- Sélection - Balayage des canaux
- Sélection - Tonalités du signal d'appel (1-10)
- Activation/désactivation du signal de fin de transmission (bip)
- Activation/désactivation des tonalités de touche

**Sélection de canaux**

La radio offre 40 canaux ; les canaux 1 à 22 sont compatibles avec d'autres marques de radios bidirectionnelles.

- Appuyez brièvement sur le bouton **Mode** et relâchez-le, le numéro du canal clignote.
- Appuyez sur le bouton **Haut** ou **Bas** pour sélectionner un canal. (Vous pouvez maintenir le bouton **Haut** ou **Bas** pour une avance rapide).
- Lorsque le canal souhaité s'affiche, choisissez l'un des suivants:
  - Appuyez sur le bouton **Mode** pour choisir le nouveau réglage et procéder à d'autres fonctions.
  - Appuyez sur le bouton **Émission** ou **Appel** pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode **Attente**.
  - Ne pas appuyer sur aucun bouton pendant 6 secondes pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode **Attente**.



9

**Codes de protection de la confidentialité**

Le microTALK® incorpore deux systèmes perfectionnés de suppression du bruit (avec codage), pour la réduction des interférences que peuvent susciter les transmissions d'autres utilisateurs sur un canal donné. Le système CTCSS (Continuous Tone Coded Squelch System) fournit 38 codes de protection de la confidentialité, et le système DCS (Digitally Coded Squelch) fournit 83 codes de protection de la confidentialité (total de 121 codes de protection de la confidentialité). On peut utiliser le système CTCSS ou le système DCS sur tous les canaux (CH1-CH22), mais sur un canal donné on ne peut utiliser que l'un ou l'autre des deux systèmes disponibles.

Pour un échange de communications, il faut que les émetteurs-récepteurs des deux correspondants soient syntonisés sur le même canal de transmission et utilisent le même système de protection de la confidentialité (CTCSS ou DCS) et le même code. L'appareil conserve en mémoire pour chaque canal la dernière combinaison (système CTCSS ou DCS et code) utilisée pour la protection de la confidentialité.

Le code 00 n'est pas un code de protection de la confidentialité; lors de l'emploi du code 00, les signaux transmis sont audibles sur un appareil réglé pour un canal 00 avec les systèmes CTCSS et DCS.

10

## Fonctionnement

### Fonctions Mode (suite)

#### Sélection - Code de protection de la confidentialité CTCSS

**Pour sélectionner un code de protection CTCSS:**

- Après avoir sélectionné un canal (uniquement disponible sur les canaux 1~22), appuyez plusieurs fois sur le bouton **Mode** jusqu'à ce que l'indicateur DCS apparaisse et que les petits chiffres clignotent sur l'affichage (00 à 83).

- Si le système de protection DCS est actif pour le canal de transmission sélectionné, l'afficheur présente avec clignotement l'icône CTCSS et « OFF ». Pour muter entre DCS et CTCSS, appuyez sur le bouton **Haut / Bas** lorsque l'afficheur présente « OFF » avec clignotement; l'afficheur présente alors avec clignotement les chiffres du code (petits caractères) et on peut passer à l'étape 2.

- Utiliser les Boutons **Haut / Bas** pour sélectionner un code de protection de la confidentialité; pour un défilement rapide, on peut maintenir la pression sur le bouton **Haut / Bas**.
- Lorsque votre code de confidentialité CTCSS souhaité est affiché, choisissez l'un des suivants:
  - Appuyez sur le bouton **Mode** pour choisir le nouveau réglage et procéder à d'autres fonctions.
  - Appuyez sur le bouton **Émission** ou **Appel** pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode **Attente**.
  - Ne pas appuyer sur aucun bouton pendant 6 secondes pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode **Attente**.

- Appuyez sur le bouton **Mode** pour choisir le nouveau réglage et procéder à d'autres fonctions.
- Appuyez sur le bouton **Émission** ou **Appel** pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode **Attente**.
- Ne pas appuyer sur aucun bouton pendant 6 secondes pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode **Attente**.

11

##### Mode d'alerte d'urgence

La fonction d'alerte d'urgence peut être utilisée pour signaler aux membres de votre groupe votre besoin d'aide urgente. Les radios de la série RX380 fonctionneront en mode de commande d'urgence «mains libres» automatique pendant 30 secondes au total après l'activation de l'alerte d'urgence. Les radios de la série RX380 de votre groupe augmenteront automatiquement le volume du haut-parleur au niveau maximum et émettront une tonalité d'alerte pendant 8 secondes. La tonalité d'alerte est émise par votre propre haut-parleur radio et les radios de réception de votre groupe. Après l'alerte de 8 secondes, tous les mots prononcés ou bruits fortuits de votre côté seront transmis au groupe pendant 22 secondes. Pendant les 30 secondes du mode d'alerte d'urgence, les contrôles et boutons des radios de la série RX380 seront verrouillés pour maximiser la réception du message d'urgence.



- Appuyez et maintenez le bouton **alerte d'urgence** pendant 3 secondes.
- Relâchez le bouton une fois que le rétroéclairage LCD clignote et que la tonalité d'alerte commence à retentir. Il n'est pas nécessaire de continuer à maintenir le bouton **alerte d'urgence** ou d'utiliser PTT pour que votre message soit transmis.
- Après la fin de la tonalité d'alerte, vous pouvez parler dans le microphone. Votre voix ou des bruits secondaires seront transmis. Le rétroéclairage LCD continuera de clignoter pendant la durée de la période de 22 secondes.
- Après 30 secondes, votre haut-parleur émet une tonalité de confirmation de conversation et le rétroéclairage LCD arrête de clignoter. Le fonctionnement revient ensuite au mode bidirectionnel normal.

Remarque : Toutes les radios Cobra RX380 / RX680 / CXY900 / PX650 sont entièrement compatibles avec la fonction d'alerte d'urgence si elles sont réglées sur le même canal et le même code de confidentialité. Les marques de radio autres que les séries Cobra RX380 / RX680 / CXY900 / PX650 peuvent recevoir le signal d'alerte d'urgence, mais peuvent ne pas répondre avec des paramètres de volume ajustés, des commandes verrouillées ou une tonalité d'alerte sonore. Les utilisateurs d'autres modèles de radio réglés sur le même canal et le même code entendent une tonalité continue pendant 8 secondes, suivie de la transmission vocale pendant 22 secondes.

**Avertissement** : La fonction d'alerte d'urgence ne doit être utilisée qu'en cas d'urgence réelle. Cobra n'est pas responsable s'il n'y a pas de réponse à l'alerte d'urgence du groupe récepteur.

18

#### Sélection - Code de protection de la confidentialité DCS

**Pour sélectionner un code de protection DCS:**

- Après la sélection d'un canal de transmission (disponible uniquement sur le canal 1 ~ 22), appuyer sur le bouton **Mode** jusqu'à l'apparition de l'icône **DCS** et du clignotement des chiffres du code sur l'afficheur (00 à 83).

- Si le système de protection CTCSS est actif pour le canal de transmission sélectionné, l'afficheur présente avec clignotement l'icône DCS et « OFF ». Pour muter entre DCS et CTCSS, appuyez sur le bouton **Haut / Bas** lorsque l'afficheur présente « OFF » avec clignotement; l'afficheur présente alors avec clignotement les chiffres du code (petits caractères) et on peut passer à l'étape 2.

- Utiliser les boutons **Haut / Bas** pour sélectionner un code de protection de la confidentialité; pour un défilement rapide, on peut maintenir la pression sur le bouton **Haut / Bas**.
- Lorsque votre code de confidentialité DCS souhaité est affiché, choisissez l'un des suivants:
  - Appuyez sur le bouton **Mode** pour choisir le nouveau réglage et procéder à d'autres fonctions.
  - Appuyez sur le bouton **Émission** ou **Appel** pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode **Attente**.
  - Ne pas appuyer sur aucun bouton pendant 6 secondes pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode **Attente**.

- Appuyez sur le bouton **Mode** pour choisir le nouveau réglage et procéder à d'autres fonctions.
- Appuyez sur le bouton **Émission** ou **Appel** pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode **Attente**.
- Ne pas appuyer sur aucun bouton pendant 6 secondes pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode **Attente**.

## Fonctionnement

### Spécifications générales

Allocation des fréquences, et compatibilité							
<p><b>A</b> = N° de canal pour un modèle à 22 canaux <b>B</b> = Fréquence, MHz <b>C</b> = Puissance de sortie <b>D</b> = Système de code / N° de code</p>							
A	B	C	D	A	B	C	D

1	462.5625	Maximale	N'importe lequel	21	462.7000	Maximale	N'importe lequel
2	462.5875	Maximale	N'importe lequel	22	462.7250	Maximale	N'importe lequel
3	462.6125	Maximale	N'importe lequel	23	462.6625	Maximale	CTCSS / 38
4	462.6375	Maximale	N'importe lequel	24	462.6125	Maximale	CTCSS / 35
5	462.6625	Maximale	N'importe lequel	25	462.6625	Maximale	CTCSS / 32
6	462.6875	Maximale	N'importe lequel	26	462.7125	Maximale	CTCSS / 29
7	462.7125	Maximale	N'importe lequel	27	462.5500	Maximale	CTCSS / 26
8	467.5625	Basse	N'importe lequel	28	462.6000	Maximale	CTCSS / 23
9	467.5875	Basse	N'importe lequel	29	462.6500	Maximale	CTCSS / 20
10	467.6125	Basse	N'importe lequel	30	462.7000	Maximale	CTCSS / 17
11	467.6375	Basse	N'importe lequel	31	462.5875	Maximale	DCS / 1
12	467.6625	Basse	N'importe lequel	32	462.6375	Maximale	DCS / 4
13	467.6875	Basse	N'importe lequel	33	462.6875	Maximale	DCS / 7
14	467.7125	Basse	N'importe lequel	34	467.5625	Basse	DCS / 10
15	462.5500	Maximale	N'importe lequel	35	467.6125	Basse	DCS / 13
16	462.5750	Maximale	N'importe lequel	36	467.6625	Basse	DCS / 16
17	462.6000	Maximale	N'importe lequel	37	467.7125	Basse	DCS / 19
18	462.6250	Maximale	N'importe lequel	38	462.5750	Maximale	DCS / 22
19	462.6500	Maximale	N'importe lequel	39	462.6250	Maximale	DCS / 25
20	462.6750	Maximale	N'importe lequel	40	462.6750	Maximale	DCS / 28

##### Commande vocale des transmissions (VOX)

Au mode de **commande vocale (VOX)**, le microTALK® est utilisable en mains libres ; il suffit de parler, et la transmission est exécutée automatiquement. On peut sélectionner le niveau de sensibilité de la **commande vocale (VOX)** en fonction du volume de la voix de l'utilisateur et pour éviter le déclenchement d'une transmission par le bruit ambiant.

**Activation/désactivation du mode Commande vocale (VOX):**

- Appuyez sur le bouton **Mode** jusqu'à l'affichage de l'icône **Commande vocale (VOX)** (avec clignotement). Le paramétrage existant (**actif/inactif**) est affiché.
- Appuyez sur le bouton **Haut / Bas** pour **activer** ou **désactiver** la fonction de commande vocale (VOX).
  - Choisissez l'une des opérations suivantes:
    - Appuyez sur le bouton **Mode** pour entrer dans le nouveau réglage et passer à d'autres fonctions.
    - Appuyez sur le bouton **Émission** ou **Appel** pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode **Attente**.
    - Ne pas appuyer sur aucun bouton pendant 6 secondes pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode **Attente**.

**Sensibilité de la commande vocale (VOX):**

- Appuyez sur le bouton **Mode** jusqu'à l'affichage de l'icône **Commande vocale (VOX)** (avec clignotement) et du paramétrage existant de la sensibilité.

Le niveau courant de la sensibilité de la fonction de commande vocale (VOX) est indiqué sur l'afficheur par la lettre « L » et un chiffre de 1 à 5 (5 = sensibilité maximale ; 1 = sensibilité minimale).
- Appuyez sur le bouton **Haut / Bas** pour modifier le niveau de sensibilité. Choisissez l'une des opérations suivantes:
  - Appuyez sur le bouton **Mode** pour entrer dans le nouveau réglage et passer à d'autres fonctions.
  - Appuyez sur le bouton **Appel** pour sauvegarder dans le nouveau réglage et revenir en mode **Attente**.
  - Ne pas appuyer sur aucun bouton pendant 6 secondes pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode **Attente**.

13

N° du canal	Fréquences NWR	N° du canal	Fréquences NWR
1	162.5500	6	162.5000
2	162.4000	7	162.5250
3	162.4750	8	161.6500
4	162.4250	9	161.7750
5	162.4500	10	163.2750

**REMARQUE IMPORTANTE:**

**AVERTISSEMENT:** Les changements ou modifications apportés à cet appareil non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : 1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et 2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

**REMARQUE:** Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio.

Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.

- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

##### Informations de sécurité pour les radios microTALK

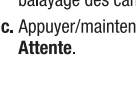
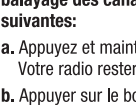
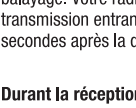
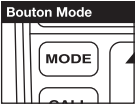
Votre émetteur-récepteur portatif sans fil contient un émetteur de faible puissance. Lorsque le bouton de conversation est enfoncé, il envoie des signaux de fréquence radio (RF). L'appareil est autorisé à fonctionner à un facteur de marche ne dépassant pas 50 %. En août 1996, le Federal Communications Commissions (FCC) a adopté des directives d'exposition aux RF avec des niveaux de sécurité pour les appareils sans fil portables.

##### Important

Exigences d'exposition aux RF de la FCC : pour une utilisation sur le corps, cette radio a été testée et répond aux directives d'exposition aux RF de la FCC lorsqu'elle est utilisée avec les accessoires Cobra fournis ou désignés pour ce produit. L'utilisation d'autres accessoires peut ne pas garantir la conformité aux directives d'exposition RF de la FCC. Utilisez uniquement l'antenne fournie. Des antennes, des modifications ou des accessoires non autorisés pourraient endommager l'émetteur et pourraient enfreindre les règlements de la FCC.

##### Fonction de balayage des canaux

L'émetteur-récepteur microTALK® peut exécuter automatiquement un balayage des canaux de réception.



14

##### Poste normal :

Tenez l'émetteur à environ cinq (2) pouces de votre visage et parlez d'une voix normale, avec l'antenne pointée vers le haut et loin.

##### Déclaration d'avertissement de la partie 15.21 de la FCC -

**REMARQUE:** LE BÉNÉFICIAIRE N'EST PAS RESPONSABLE DES CHANGEMENTS OU MODIFICATIONS NON EXPRESSÉMENT APPROUVÉS PAR LA PARTIE RESPONSABLE DE LA CONFORMITÉ. CES MODIFICATIONS POURRAIENT ANNULER L'AUTORITÉ DE L'UTILISATEUR À FAIRE FONCTIONNER L'ÉQUIPEMENT.

##### IC RSS-GEN

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- this device must not cause interference, and
- this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- L'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- L'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

##### Déclaration d'exposition aux rayonnements :

En vertu de la réglementation ISED, cet émetteur radio ne peut fonctionner qu'en utilisant l'antenne fixée à l'émetteur radio. Utilisez uniquement l'antenne fournie. Des antennes, des modifications ou des accessoires non autorisés pourraient endommager l'émetteur et annuler le droit de l'utilisateur à utiliser la radio.

Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler la capacité de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement. Les tests SAR sont effectués en utilisant des positions de fonctionnement standard acceptées par la FCC/ISED avec l'appareil transmettant à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquences testées. Bien que le SAR soit déterminé au niveau de puissance certifié le plus élevé, le niveau SAR réel de l'appareil en fonctionnement peut être bien inférieur à la valeur maximale.

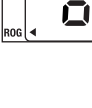
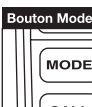
Cet appareil a été testé et certifié pour ne pas dépasser la limite d'exposition établie par la FCC/ISED. Les tests pour chaque appareil sont effectués dans des positions et des emplacements (par exemple à l'oreille et porté sur le corps) tel que requis par la FCC/ISED.

Pour un fonctionnement porté sur le corps, cet appareil a été testé et répond aux directives d'exposition RF FCC/ISED lorsqu'il est utilisé avec un accessoire conçu pour ce produit ou lorsqu'il est utilisé avec un accessoire qui ne contient pas de métal et qui positionne le combiné à au moins 10 mm du corps . Le non-respect des restrictions ci-dessus peut entraîner une violation des directives d'exposition aux RF.

**MODÈLE RX380:** Cet appareil satisfait aux prescriptions de la Partie 15 des règles FCC. L'utilisation de l'appareil est assujettie aux conditions suivantes: 1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence néfaste, et 2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, ceci incluant des interférences pouvant susciter un fonctionnement indésirable. Avertissement FCC : Le remplacement ou la substitution de transistors, diodes ou autres composants de nature unique par des composants autres que ceux qui sont recommandés par Cobra peut susciter une violation des prescriptions techniques de la partie 95 des règles de la FCC, ou une violation des critères d'acceptation du type de l'appareil, selon la Partie 2 de la réglementation.

##### Signal d'alerte d'appel – Choix de dix tonalités

Un choix de dix tonalités est disponible pour la transmission d'une alerte d'appel.



15

## Garantie et propriété intellectuelle

##### Garantie limitée d'un an

Cobra garantit votre produit contre tous les défauts de matériaux et de fabrication pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat d'origine.

Cobra, à notre seule discrétion, réparera ou remplacera votre produit (par un produit identique ou comparable) gratuitement.

Cobra ne paiera pas les frais d'expédition que vous engagez pour nous envoyer votre produit. Les produits reçus contre remboursement seront refusés.

Pour faire une réclamation au titre de la garantie, nous aurons besoin d'une preuve d'achat sous la forme d'une facture ou d'un reçu. Aucune preuve d'achat n'est requise pour les achats directs d'usine.

Exclusions de garantie : La garantie ne s'applique pas à votre produit dans les conditions suivantes : 1. Le numéro de série a été supprimé ou modifié. 2. Votre produit a été soumis à une mauvaise utilisation ou à des dommages (y compris des dégâts d'eau, des abus physiques et/ou une mauvaise installation). 3. Votre produit a été modifié de quelque manière que ce soit. 4. Votre reçu ou preuve d'achat provient d'un revendeur non autorisé ou d'un site d'enchères Internet, y compris E-bay, U-bid ou d'autres revendeurs non autorisés. **LIMITATION DE LA GARANTIE : SAUF COMME EXPRESSÉMENT PRÉVU DANS LES PRÉSENTES, VOUS ACQUÉREZ LE PRODUIT « EN L'ÉTAT « ET LA O EST », SANS REPRÉSENTATION NI GARANTIE. COBRA DÉCLINE SPÉCIFIQUEMENT TOUTE REPRÉSENTATION OU GARANTIE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, CELLES CONCERNANT LA QUALITÉ MARCHANDE ET L'ADAPTATION DU PRODUIT À UN USAGE PARTICULIER. COBRA NE SAURAIT ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES CONSÉCUTIFS, SPÉCIAUX OU ACCESSOIRES, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LES DOMMAGES RÉSULTANT DE L'UTILISATION, DE LA MAUVAISE UTILISATION OU DU MONTAGE DU PRODUIT.**

Les limitations ou exclusions ci-dessus seront limitées dans la mesure où elles violent les lois d'un État particulier. Cobra n'est pas responsable des produits perdus lors de l'expédition entre le propriétaire et notre centre de service.

Informations générales sur la garantie

Chaque produit que nous fabriquons est couvert par notre garantie d'usine. Bien que chaque produit puisse avoir des composants et une politique uniques, les directives générales ci-dessous s'appliqueront à la plupart des produits Cobra.

Tous les produits Cobra achetés directement en usine ou auprès de nos revendeurs agréés seront accompagnés d'une garantie complète d'un à trois (1-3) ans à compter de la date d'achat au détail d'origine (voir l'énoncé de politique ci-dessus pour les détails complets de la garantie et les exclusions).

Les accessoires standard fournis avec chaque modèle bénéficient d'une garantie d'usine d'un an.

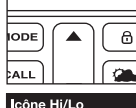
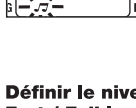
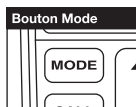
Les accessoires ont une garantie d'usine d'un an.

L'expédition à nos installations n'est pas couverte par notre garantie. L'expédition de retour est incluse aux États-Unis.

Cette garantie n'est pas transférable.

##### Tonalité de touche - Activation/désactivation

Lorsque la **Tonalité de touche** est **Activée**, une tonalité est émise chaque fois que l'on appuie sur un bouton.



16

Par souci de clarté, « réparer ou remplacer le Produit ou sa pièce défectueuse » n'inclut pas les travaux de retrait ou d'installation, les coûts ou les dépenses qui incombent, mais sans s'y limiter, les coûts de main-d'œuvre ou les dépenses. Cobra ne sera pas responsable des colis perdus.

##### Pour les produits achetés en dehors des États-Unis

Veuillez contacter votre revendeur ou agent local agréé pour obtenir des informations sur la garantie.

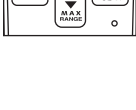
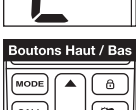
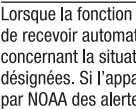
### Propriété intellectuelle

© 2022 Cobra Electronics Corporation. Cobra et le dessin du serpent sont des marques déposées de Cobra Electronics Corporation, USA. Les autres marques et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

Cobra Electronics Corporation™ est une marque commerciale de Cobra Electronics Corporation, États-Unis

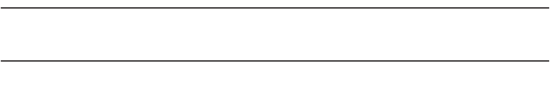
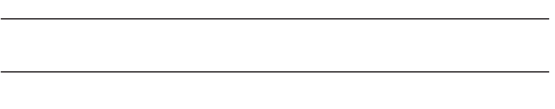
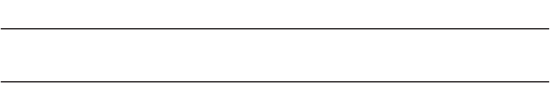
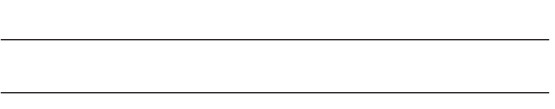
##### Canaux d'information météorologique/dangers de NOAA\*

On peut utiliser le microTALK® pour l'écoute des transmissions d'information météorologique de NOAA dans le secteur géographique local.



17

\*National Oceanographic & Atmospheric Administration (États-Unis)



24